



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediul Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



CERTIFICAT DE GARANTIE

TERMENE SI CONDITII DE GARANTIE

TIP PRODUS: POMPA SUBMERSIBILA INOX CENTRIFUGALA EPTO 1114

COD PRODUS / MARCA: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

Urmatoarele date se completeaza de catre vanzator:

S/N (serial no.):

Data vanzarii:

.....

Vandut de magazinul:

.....

Factura nr. / bon fiscal nr.:

.....

Adresa magazinului:

.....

Acest produs nu este proiectat pentru uz industrial.

Termen de garantie comerciala pentru persoane fizice: 24 luni.

Termen de garantie comerciala pentru persoane juridice: 6 luni.

Durata medie de utilizare: 24 luni.

Conditii de acordare a garantiei:

Condiții de acordare a garanției:

- la predarea în unitatea de service, produsul trebuie să aibă etichetele originale de identificare și să fie însoțit de prezentul certificat de garanție având toate rubricile completate și de factura fiscală sau bonul fiscal care atestă cumpărarea produsului; atât certificatul de garanție, cât și factura fiscală sau bonul fiscal trebuie prezentate în original;
- datele înscrise în prezentul certificat la momentul cumpărării trebuie să corespundă cu datele înscrise pe eticheta produsului și pe factura fiscală sau bonul fiscal, fără modificări și corecturi;
- defecțiunile cauzate de transport și manipulare necorespunzătoare, deteriorări în urma acțiunilor mecanice și/sau termice, prezența prafului în exces și a corpurilor străine în interiorul produsului și expunerea la agenți chimici corozivi nu fac obiectul garanției;
- sunt interzise eliminarea și/sau deteriorarea sigiliilor; aceste acțiuni au ca efect anularea garanției;
- produsul trebuie să fie utilizat doar în scopurile definite în instrucțiunile de utilizare ale produsului, cu bună credință, respectând modul de utilizare, parametrii de funcționare și durata maximă de utilizare continuă descrise de acestea, evitând suprasolicitarea produsului; în cazul în care se observă că produsul a fost utilizat în alte scopuri decât cele definite în instrucțiunile de utilizare ale produsului și/sau fără respectarea modului de utilizare, a parametrilor de funcționare și a duratei maxime de folosire continuă descrise de acestea, eventualele defecțiuni nu fac obiectul garanției;
- produsul trebuie să fie utilizat doar împreună cu accesorii și consumabile compatibile, în stare bună de funcționare; eventualele defecțiuni cauzate de folosirea unor accesorii și consumabile incompatibile și/sau deteriorate, nu fac obiectul garanției;
- montarea și instalarea produsului trebuie să fie realizată conform instrucțiunilor de utilizare care însoțesc produsul; montarea și instalarea produsului trebuie realizată de către o persoană autorizată, în cazul în care instrucțiunile care însoțesc produsul menționează acest lucru; eventualele defecțiuni cauzate de montaj și/sau instalare defectuoase ale produsului nu fac obiectul garanției;
- întreținerea produsului trebuie să fie realizată conform instrucțiunilor de utilizare care însoțesc produsul; eventualele defecțiuni cauzate de nerespectarea acestora nu fac obiectul garanției;



- sunt interzise desfacerea și/sau demontarea unor părți din carcasa produsului, precum și orice intervenții asupra componentelor interne ale produsului de către client sau alte persoane neautorizate; aceste acțiuni au ca efect anularea garanției;
- nu fac obiectul garanției defecțiunile cauzate de uzura consumabilelor și accesoriilor, așa cum sunt acestea definite în prezentul certificat și/sau în instrucțiunile de utilizare care însoțesc produsul;
- produsul trebuie să fie depozitat conform instrucțiunilor care însoțesc produsul; eventualele defecțiuni cauzate de nerespectarea acestora nu fac obiectul garanției;
- defecțiunile cauzate de funcționarea pompei fără apă sau alt lichid conform instrucțiunilor de utilizare nu fac obiectul garanției;
- defecțiunile cauzate de înfundarea pompei cu nisip sau alte impurități nu fac obiectul garanției;

Honest General Trading SRL

CIF: RO 6615609

Reg.Com: J40/25279/1994

Capital Social: 7.050

Sediul Social: Str. Agricultori nr.121,

Sector 3, București

- folosirea produsului pentru alte lichide decât cele descrise în instrucțiunile de utilizare care însoțesc produsul are ca efect anularea garanției;
- defecțiunile cauzate de expunerea produsului la temperaturi sub limita înghețului având lichid în interiorul pompei nu fac obiectul garanției.

Consumabile și accesorii: Ansamblu turbina, preșetupa, rulmenți

Prin semnarea acestui document, cumpărătorul confirmă următoarele:

- a fost efectuată proba de funcționare a produsului;
- i-a fost explicat modul de montaj, punere în funcțiune, utilizare, întreținere și depozitare a produsului;
- a primit instrucțiunile de utilizare ale produsului în limba română;
- a citit și a înțeles prevederile prezentului certificat de garanție.

Semnatura cumpărătorului

Semnatura și stampila vânzătorului

Data de intrare în service	Nr. reparatie	Descrierea reparatiei	Data de iesire din service



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediul Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



CERTIFICAT DE GARANTIE

INFORMAREA CONSUMATORULUI

Prezentul certificat constituie atestarea legala a indeplinirii de catre produsul mentionat in prezentul certificat a conditiilor de calitate, in conformitate cu legislatia in vigoare: OUG 140/2021 modificata de Legea 205/2023, OG 21/1992, OG 58/2000, Codul Consumului 296/2004.

Drepturile consumatorului sunt asigurate conform legislatiei in vigoare si nu sunt afectate de prezentul certificat de garantie. Consumatorul are dreptul la masuri corective din partea vanzatorului, fara costuri, in caz de neconformitate a produsului. Masurile corective respective nu sunt afectate de garantia comerciala. In cazul aparitiei sau depistarii lipsei de conformitate a produsului pe parcursul duratei medii de utilizare mentionate mai jos, consumatorului ii este garantata aducerea la conformitate a produsului prin reparare sau inlocuire.

Termenul de aducere la conformitate a produsului este de maxim 15 zile calendaristice, incepand din momentul in care consumatorul a adus la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate.

In cazul in care neconformitatea este remediata prin reparatie, termenul prevazut initial in certificatul de garantie se prelungeste automat cu timpul de nefunctionare al produsului, din momentul la care a fost adusa la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate pana la predarea efectiva a produsului in stare de utilizare normala catre consumator.

Produsul care inlocuieste produsul defect in cadrul termenului de garantie din cauza lipsei de conformitate va beneficia de un nou termen de garantie care curge de la data inlocuirii produsului defect.

Conform conditiilor prezentului certificat, produsul aflat in perioada de garantie mentionata mai jos este adus la conformitate fara costuri pentru client.

LISTA UNITATILOR DE SERVICE AUTORIZATE

1. HGT Glina: Intrarea Abatorului, nr. 1A, Glina, jud. Ilfov, service.hq@honest.ro;
2. HGT Brasov: str. Zizinului, nr. 113, Brasov, jud. Brasov, service.bv@honest.ro;
3. HGT Cluj: str. Constructorilor, nr. 25, Apahida, jud. Cluj, service.cj@honest.ro;
4. HGT Dolj: bd. Aviatorilor, nr. 84, Ghercesti, jud. Dolj, service.dj@honest.ro;
5. HGT Iasi: Calea Chisinaului, nr. 31, Iasi, jud. Iasi, service.is@honest.ro;
6. HGT Timis: DJ691, km 8+775/A, Giarmata, jud. Timis, service.tm@honest.ro.
7. HGT Braila: str. Gheorghe Avramescu, nr. 21, Braila, jud. Braila, service.br@honest.ro

PROCEDURA DE APLICARE A GARANTIEI COMERCIALE

In cazul depistarii unei neconformitati, consumatorul aduce la cunostinta acest lucru vanzatorului sau apeleaza direct SC HONEST GENERAL TRADING SRL la numarul de telefon 0800 008 008 sau la adresa de e-mail support@honest.ro. SC HONEST GENERAL TRADING SRL se ocupa de transportul produsului de la client la o unitate autorizata de service, aducerea la conformitate si transportul produsului inapoi catre client.

Transportul si reparatia, in conditiile prezentului certificat de garantie se realizeaza fara costuri pentru client. Va rugam sa ambalati produsul si documentele insotitoare astfel incat sa nu sufere deteriorari in timpul transportului.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL nu isi asuma raspunderea pentru defecte aparute in timpul transportului din cauza ambalarii necorespunzatoare



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



WARRANTY CERTIFICATE

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

PRODUCT TYPE: CENTRIFUGAL STAINLESS STEEL SUBMERSIBLE PUMP EPTO 1114
PRODUCT CODE / BRAND: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

The following data is completed by the seller:

S/N (serial no.):

Sale date:

.....

Sold by the store:

.....

Invoice no. / tax receipt no.:

.....

Store address:

.....

This product is not designed for industrial use.

Commercial warranty term for individuals: 24 months.

Commercial warranty term for legal entities: 6 months.

Average duration of use: 24 months.

Conditions for granting the guarantee:

Conditions for granting the guarantee:

- when handing over to the service unit, the product must have the original identification labels and be accompanied by this warranty certificate with all sections completed and the invoice tax receipt or tax receipt certifying the purchase of the product; both the warranty certificate and the tax invoice or tax receipt must be presented in original;
- the data entered in this certificate at the time of purchase must correspond to the data entered on the product label and on the tax invoice or tax receipt, without changes or corrections;
- defects caused by improper transport and handling, damage due to mechanical and/or thermal actions, the presence of excess dust and foreign bodies inside product and exposure to corrosive chemical agents are not covered by the warranty;
- it is prohibited to remove and/or damage the seals; these actions have the effect of cancelling the the guarantee;
- the product must only be used for the purposes defined in the instructions for use of the product. the product, in good faith, respecting the method of use, operating parameters and duration maximum continuous use described by them, avoiding overloading the product; in the case of in which it is observed that the product has been used for purposes other than those defined in the instructions of use of the product and/or without respecting the method of use, the parameters of use operation and the maximum duration of continuous use described by them, any malfunctions are not covered by the warranty;
- the product must only be used with compatible accessories and consumables, in working condition good functioning; possible malfunctions caused by the use of accessories and consumables incompatible and/or damaged, are not covered by the warranty;
- assembly and installation of the product must be carried out according to the instructions for use that accompany the product; the assembly and installation of the product must be carried out by a person authorized, if the instructions accompanying the product state so; Any defects caused by faulty assembly and/or installation of the product do not the object of the guarantee;
- product maintenance must be carried out according to the instructions for use that accompany it



- the product; any defects caused by failure to comply with them are not covered by the warranty;
- it is forbidden to disassemble and/or dismantle parts of the product casing, as well as any interventions on the internal components of the product by the customer or other persons unauthorized; these actions have the effect of voiding the warranty;
 - defects caused by wear and tear of consumables and accessories are not covered by the warranty, as are these defined in this certificate and/or in the instructions for use that accompany it the product;
 - the product must be stored according to the instructions accompanying the product; any Defects caused by failure to comply with them are not covered by the warranty;
 - faults caused by operating the pump without water or other liquid according to the operating instructions use are not covered by the warranty;
 - faults caused by clogging of the pump with sand or other impurities are not covered by the warranty.

the guarantee;

Honest General Trading SRL

VAT number: RO 6615609

Reg.Com: J40/25279/1994

Share Capital: 7,050

Registered Office: 121 Agricultori Street,

Sector 3, Bucharest

- using the product for liquids other than those described in the instructions for use which accompanying the product has the effect of voiding the warranty;
- defects caused by exposure of the product to temperatures below freezing with liquid inside the pump are not covered by the warranty.

Consumables and accessories: Turbine assembly, gland, bearings

By signing this document, the buyer confirms the following:

- the product's functioning test was performed;
- the assembly, commissioning, use, maintenance and storage of the product were explained to him/her;
- received the product's instructions for use in Romanian;
- has read and understood the provisions of this warranty certificate.

Buyer's signature

Seller's signature and stamp

Date of entry into service	Repair No.	Repair description	Service out date

Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



WARRANTY CERTIFICATE

CONSUMER INFORMATION

This warranty certificate is issued in accordance with Directive (EU) 2019/771 and applicable national laws of EU Member States.

LEGAL RIGHTS:

The consumer benefits from a minimum 2-year legal guarantee of conformity.

In case of lack of conformity, the consumer is entitled to: repair, replacement, proportional price reduction, contract termination.

These rights are free of charge and not affected by any commercial warranty.

REMEDY:

The seller shall bring the goods into conformity within a reasonable time and without significant inconvenience to the consumer.

All costs are borne by the seller.

WARRANTY PERIOD:

24 months from delivery, unless otherwise provided by national law.

PROCEDURE Contact:

In case of detection of a non-conformity, the consumer informs the seller or directly calls SC HONEST GENERAL TRADING SRL

Email: suport@honest.ro

Phone: +40 800 008 008

VALIDITY:

Valid across all EU Member States.client.

Please pack the product and accompanying documents so that they do not suffer damage during transport.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL does not assume responsibility for defects that occur during transportation due to improper packaging.



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



CERTIFICATO DI GARANZIA

TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA

TIPO DI PRODOTTO: POMPA SOMMERGIBILE CENTRIFUGA IN ACCIAIO INOSSIDABILE EPTO

1114

CODICE PRODOTTO / MARCA: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

I seguenti dati vengono compilati dal venditore:

Numero di serie:

Data di vendita:

.....

Venduto dal negozio:

.....

Numero fattura / numero ricevuta fiscale:

.....

Indirizzo del negozio:

.....

Questo prodotto non è progettato per uso industriale.

Durata della garanzia commerciale per i privati: 24 mesi.

Durata della garanzia commerciale per le persone giuridiche: 6 mesi.

Durata media di utilizzo: 24 mesi.

Condizioni per la concessione della garanzia:

Condizioni per la concessione della garanzia:

- al momento della consegna al centro assistenza, il prodotto deve essere provvisto delle etichette di identificazione originali.

e deve essere accompagnato dal presente certificato di garanzia con tutte le sezioni compilate e dalla fattura ricevuta fiscale o ricevuta fiscale che attesta l'acquisto del prodotto; sia il certificato di garanzia che La fattura o la ricevuta fiscale devono essere presentate in originale;

- i dati inseriti in questo certificato al momento dell'acquisto devono corrispondere ai dati riportato sull'etichetta del prodotto e sulla fattura o ricevuta fiscale, senza modifiche o correzioni;

- difetti causati da trasporto e manipolazione impropri, danni dovuti a azioni meccaniche e/o termiche, presenza di polvere in eccesso e corpi estranei all'interno

Il prodotto e l'esposizione ad agenti chimici corrosivi non sono coperti dalla garanzia;

- è vietato rimuovere e/o danneggiare i sigilli; tali azioni hanno l'effetto di annullare il la garanzia;

- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi indicati nelle istruzioni per l'uso.

il prodotto, in buona fede, rispettando il metodo d'uso, i parametri operativi e la durata massimo utilizzo continuo da loro descritto, evitando di sovraccaricare il prodotto; nel caso di

in cui si osserva che il prodotto è stato utilizzato per scopi diversi da quelli definiti nelle istruzioni dell'uso del prodotto e/o senza rispettare il metodo di utilizzo, i parametri di utilizzo

funzionamento e la durata massima di utilizzo continuo da essi descritta, eventuali malfunzionamenti non sono coperti dalla garanzia;

- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con accessori e materiali di consumo compatibili e funzionanti.

buon funzionamento; possibili malfunzionamenti causati dall'uso di accessori e materiali di consumo

I prodotti incompatibili e/o danneggiati non sono coperti dalla garanzia;

- Il montaggio e l'installazione del prodotto devono essere eseguiti secondo le istruzioni per l'uso.

che accompagnano il prodotto; il montaggio e l'installazione del prodotto devono essere effettuati da una persona

autorizzato, se le istruzioni che accompagnano il prodotto lo specificano;

Eventuali difetti causati da un montaggio e/o un'installazione errati del prodotto non sono coperti dalla garanzia.

l'oggetto della garanzia;



- La manutenzione del prodotto deve essere effettuata secondo le istruzioni per l'uso che lo accompagnano il prodotto; eventuali difetti causati dalla mancata osservanza delle presenti condizioni non sono coperti dalla garanzia;
 - è vietato smontare e/o disassemblare parti dell'involucro del prodotto, così come qualsiasi interventi sui componenti interni del prodotto da parte del cliente o di altre persone non autorizzato; tali azioni hanno l'effetto di invalidare la garanzia;
 - i difetti causati dall'usura dei materiali di consumo e degli accessori non sono coperti dalla garanzia, in quanto sono definiti nel presente certificato e/o nelle istruzioni per l'uso che lo accompagnano il prodotto;
 - il prodotto deve essere conservato secondo le istruzioni che lo accompagnano; qualsiasi difetti causati dalla mancata osservanza di tali condizioni non sono coperti dalla garanzia;
 - guasti causati dal funzionamento della pompa senza acqua o altro liquido, in contrasto con le istruzioni per l'uso.
- L'uso improprio non è coperto dalla garanzia;
- I guasti causati dall'intasamento della pompa con sabbia o altre impurità non sono coperti dalla garanzia.

Honest General Trading SRL

Partita IVA: RO 6615609

Reg.Com: J40/25279/1994

Capitale sociale: 7.050

Sede legale: via Agricultori 121,

Settore 3, Bucarest

- l'utilizzo del prodotto per liquidi diversi da quelli descritti nelle istruzioni per l'uso che L'utilizzo di tali accessori a corredo del prodotto invalida la garanzia;
 - difetti causati dall'esposizione del prodotto a temperature inferiori allo zero con liquido
- Le parti interne della pompa non sono coperte dalla garanzia.

Materiali di consumo e accessori: Gruppo turbina, premistoppa, cuscinetti

Con la firma del presente documento, l'acquirente conferma quanto segue:

- è stato eseguito il test di funzionamento del prodotto;
- gli/le sono state spiegate le modalità di montaggio, messa in servizio, utilizzo, manutenzione e conservazione del prodotto;
- ho ricevuto le istruzioni per l'uso del prodotto in rumeno;
- ha letto e compreso le disposizioni del presente certificato di garanzia.

Firma dell'acquirente

Firma e timbro del venditore

Data di entrata in servizio	Riparazione n.	Descrizione della riparazione	Data di scadenza del servizio



CERTIFICATO DI GARANZIA

INFORMAZIONI PER I CONSUMATORI

Il presente certificato di garanzia è rilasciato conformemente alla Direttiva (UE) 2019/771 e alle leggi nazionali applicabili degli Stati membri dell'UE.

DIRITTI LEGALI:

Il consumatore beneficia di una garanzia legale di conformità di almeno 2 anni.

In caso di non conformità, il consumatore ha diritto a: riparazione, sostituzione, riduzione proporzionale del prezzo, risoluzione del contratto.

Questi diritti sono gratuiti e non sono soggetti ad alcuna garanzia commerciale.

RIMEDIO:

Il venditore si impegna a rendere i beni conformi entro un termine ragionevole e senza notevoli disagi al consumatore.

Tutti i costi sono a carico del venditore.

PERIODO DI GARANZIA:

24 mesi dalla consegna, salvo diversa disposizione di legge nazionale.

PROCEDURA Contatto:

In caso di rilevamento di una non conformità, il consumatore informa il venditore o chiama direttamente SC HONEST

GENERAL TRADING Srl

Email: support@honest.ro

Telefono: +40 800 008 008

VALIDITÀ:

Valido in tutti gli Stati membri dell'UE.client.

Si prega di imballare il prodotto e la documentazione di accompagnamento in modo che non subiscano danni durante il trasporto.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL non si assume alcuna responsabilità per difetti che si verificano durante

trasporto a causa di imballaggio inadeguato.



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



CERTIFICADO DE GARANTÍA TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

TIPO DE PRODUCTO: BOMBA CENTRÍFUGA SUMERGIBLE DE ACERO INOXIDABLE EPTO 1114
CÓDIGO DE PRODUCTO / MARCA: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

El vendedor completa los siguientes datos:

N/S (número de serie):

Fecha de venta:

.....

Vendido por la tienda:

.....

Número de factura / número de recibo fiscal:

.....

Dirección de la tienda:

.....

Este producto no está diseñado para uso industrial.

Plazo de garantía comercial para particulares: 24 meses.

Plazo de garantía comercial para personas jurídicas: 6 meses.

Duración media de uso: 24 meses.

Condiciones para otorgar la garantía:

Condiciones para otorgar la garantía:

- Al entregar el producto a la unidad de servicio, este debe conservar las etiquetas de identificación originales. y debe ir acompañado de este certificado de garantía con todas las secciones cumplimentadas y la factura.

recibo fiscal o recibo fiscal que certifique la compra del producto; tanto el certificado de garantía como La factura o el recibo fiscal deben presentarse en original;

- los datos introducidos en este certificado en el momento de la compra deben corresponder a los datos consignado en la etiqueta del producto y en la factura o recibo fiscal, sin cambios ni correcciones;

- defectos causados por transporte y manipulación inadecuados, daños debidos a acciones mecánicas y/o térmicas, la presencia de exceso de polvo y cuerpos extraños en el interior

El producto y la exposición a agentes químicos corrosivos no están cubiertos por la garantía;

- Está prohibido retirar y/o dañar los precintos; estas acciones tienen el efecto de anular la garantía. la garantía;

- El producto solo debe utilizarse para los fines definidos en las instrucciones de uso del producto.

el producto, de buena fe, respetando el método de uso, los parámetros de funcionamiento y la duración

uso continuo máximo descrito por ellos, evitando sobrecargar el producto; en el caso de

en la que se observa que el producto se ha utilizado para fines distintos a los definidos en las instrucciones.

del uso del producto y/o sin respetar el método de uso, los parámetros de uso

funcionamiento y la duración máxima de uso continuo descrita por ellos, cualquier mal funcionamiento no están cubiertos por la garantía;

- El producto solo debe utilizarse con accesorios y consumibles compatibles y en buen estado de funcionamiento.

Buen funcionamiento; posibles fallos de funcionamiento causados por el uso de accesorios y consumibles.

Los productos incompatibles y/o dañados no están cubiertos por la garantía;

- El montaje y la instalación del producto deben realizarse de acuerdo con las instrucciones de uso.

que acompañan al producto; el montaje y la instalación del producto deben ser realizados por una persona.

autorizado, si así lo indican las instrucciones que acompañan al producto;

Cualquier defecto causado por un montaje y/o instalación defectuosos del producto no

el objeto de la garantía;

- El mantenimiento del producto debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de uso que lo acompañan.

el producto; cualquier defecto causado por el incumplimiento de los mismos no está cubierto por la garantía;



- Está prohibido desmontar y/o desarmar partes de la carcasa del producto, así como cualquier intervenciones en los componentes internos del producto por parte del cliente u otras personas no autorizado; estas acciones tienen el efecto de anular la garantía;
- Los defectos causados por el desgaste de los consumibles y accesorios no están cubiertos por la garantía, ya que ¿Están estos definidos en este certificado y/o en las instrucciones de uso que lo acompañan? el producto;
- El producto debe almacenarse de acuerdo con las instrucciones que lo acompañan; cualquier Los defectos causados por el incumplimiento de las mismas no están cubiertos por la garantía;
- Fallos causados por el funcionamiento de la bomba sin agua u otro líquido según las instrucciones de funcionamiento.

El uso no está cubierto por la garantía;

- Los fallos causados por la obstrucción de la bomba con arena u otras impurezas no están cubiertos por la garantía;

la garantía;

Comercio General Honesto SRL

Número de IVA: RO 6615609

Reg.Com: J40/25279/1994

Capital social: 7.050

Domicilio social: Calle Agricultori 121,

Sector 3, Bucarest

- utilizar el producto para líquidos distintos de los descritos en las instrucciones de uso que La inclusión de cualquier otro elemento que acompañe al producto anula la garantía;
 - defectos causados por la exposición del producto a temperaturas bajo cero con líquido
- Los componentes internos de la bomba no están cubiertos por la garantía.

Consumibles y accesorios: Conjunto de turbina, prensaestopas, cojinetes

Al firmar este documento, el comprador confirma lo siguiente:

- Se realizó la prueba de funcionamiento del producto;
- Se le explicaron el montaje, la puesta en marcha, el uso, el mantenimiento y el almacenamiento del producto;
- Recibí las instrucciones de uso del producto en rumano;
- Ha leído y comprendido las disposiciones de este certificado de garantía.

Firma del comprador

Firma y sello del vendedor

Fecha de ingreso al servicio	Número de reparación	Descripción de la reparación	Fecha de caducidad del servicio



CERTIFICADO DE GARANTÍA

INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR

Este certificado de garantía se expide de conformidad con la Directiva (UE) 2019/771 y las leyes nacionales aplicables de los Estados miembros de la UE.

DERECHOS LEGALES:

El consumidor se beneficia de una garantía legal de conformidad de al menos 2 años.

En caso de falta de conformidad, el consumidor tiene derecho a: reparación, reemplazo, reducción de precio proporcional, rescisión del contrato.

Estos derechos son gratuitos y no están sujetos a ninguna garantía comercial.

RECURSO:

El vendedor deberá subsanar las deficiencias de la mercancía en un plazo razonable y sin causar inconvenientes significativos.

al consumidor.

Todos los gastos corren a cargo del vendedor.

PERIODO DE GARANTÍA:

24 meses a partir de la entrega, salvo que la legislación nacional disponga lo contrario.

PROCEDIMIENTO Contacto:

En caso de detectarse una no conformidad, el consumidor informa al vendedor o llama directamente a SC HONEST.

COMERCIO GENERAL SRL

Correo electrónico: support@honest.ro

Teléfono: +40 800 008 008

VALIDEZ:

Válido en todos los Estados miembros de la UE.cliente.

Por favor, empaque el producto y la documentación adjunta de forma que no sufran daños durante el transporte.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL no asume responsabilidad por defectos que ocurran durante transporte debido a un embalaje inadecuado.



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



GARANCIAJEGY

GARANCIA FELTÉTELEK ÉS KIKÖTÉSEK

TERMÉKTÍPUS: EPTO 1114 CENTRIFUGÁLIS ROZSDAMENTES ACÉL MERÜLŐSZIVATTYÚ
TERMÉKKÓD / MÁRKA: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

A következő adatokat az eladó tölti ki:

Sorozatszám:

Eladás dátuma:

Az üzletben árulják:

.....

.....

Számlaszám / adóbizonylat száma:

Üzlet címe:

.....

.....

Ez a termék nem ipari használatra készült.

1. A 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelettel összhangban a megfelelőségi jótállás minimális időtartama a következő:

- 10 000* forintot elérő, de 250 000* forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000* forint eladási ár felett három év.

* A végső árat jelentik, azt, amelyik a számlán vagy a nyugtán szerepel.

2. A kereskedelmi jótállási időszakot az (EU) 2025/1960 európai rendelettel összhangban alkalmazzák, és a kötelező GARAN címkén szerepel, ez a kiegészítő jótállási időszak.

3. Jogi személyek esetében a megfelelőségi garancia 12 hónap.

A garanciavállalás feltételei:

A garanciavállalás feltételei:

- a szerviznek történő átadásakor a terméken fel kell tüntetni az eredeti azonosító címkéket és mellékelni kell ezt a jótállási jegyet, minden kitöltött résszel, valamint a számlát, adóigazolás vagy a termék megvásárlását igazoló adóigazolás; mind a jótállási jegy, mind az adószámlát vagy az adóbizonylatot eredeti példányban kell bemutatni;
 - a vásárláskor ezen a tanúsítványon megadott adatoknak meg kell egyezniük a változtatások vagy javítások nélkül feltüntetett a termék címkéjén és az adószámlán vagy az adóbizonylaton;
 - a nem megfelelő szállítás és kezelés okozta hibák, a következők okozta károk mechanikai és/vagy hőhatások, túlzott por és idegen testek jelenléte a beltérben
- A termék meghibásodása és a korrózív vegyi anyagoknak való kitettség nem tartozik a garancia hatálya alá;
- tilos a pecsétek eltávolítása és/vagy megsértése; ezek a műveletek a szerződés érvénytelenítését eredményezik a garancia;
 - a terméket kizárólag a termék használati utasításában meghatározott célokra szabad használni.
- a terméket jóhiszeműen, tiszteletben tartva a használat módját, a működési paramétereket és az időtartamot az általuk leírt maximális folyamatos használat, elkerülve a termék túlterhelését; a következő esetekben: amelyben megfigyelhető, hogy a terméket a használati utasításban meghatározottaktól eltérő célra használták a termék használatának módja és/vagy a használati mód, a használati paraméterek be nem tartása a működés és az általuk leírt folyamatos használat maximális időtartama, az esetleges meghibásodások nem tartoznak a garancia hatálya alá;
- a terméket csak kompatibilis tartozékokkal és fogyóeszközökkel, működőképes állapotban szabad használni megfelelő működés; a tartozékok és fogyóeszközök használatából eredő lehetséges meghibásodások nem kompatibilis és/vagy sérült termékekre nem vonatkozik a garancia;
 - a termék összeszerelését és telepítését a használati utasításnak megfelelően kell elvégezni amelyek a termékhez tartoznak; a termék összeszerelését és telepítését egy olyan személynek kell elvégeznie, engedélyezett, ha a termékhez mellékelt használati utasítás ezt tartalmazza;
- A termék hibás összeszereléséből és/vagy telepítéséből eredő hibák nem tartoznak a



a garancia tárgya;

- a termék karbantartását a hozzá mellékelt használati utasításnak megfelelően kell elvégezni a termék; az ezek be nem tartásából eredő hibákra nem vonatkozik a jótállás;
- tilos a termék burkolatának egyes részeit, valamint a termék belső alkatrészein a vevő vagy más személyek által végzett beavatkozások jogosulatlan; ezek a tevékenységek a jótállás érvénytelenítését eredményezik;
- a fogyóeszközök és tartozékok kopása és elhasználódása által okozott hibák nem tartoznak a garancia hatálya alá, mivel ezek meghatározásra kerültek ebben a tanúsítványban és/vagy a hozzá tartozó használati utasításban? a termék;

- a terméket a mellékelt utasításoknak megfelelően kell tárolni; bármilyen Az ezek be nem tartásából eredő hibák nem tartoznak a jótállás hatálya alá;
- a szivattyú víz vagy más folyadék nélküli, a használati utasításnak megfelelő üzemeltetéséből eredő hibák a használatra nem vonatkozik a garancia;
- A szivattyú homokkal vagy egyéb szennyeződésekkel való eltömődése által okozott hibákra a garancia nem vonatkozik.

a garancia;

Honest General Trading SRL

Adószám: RO 6615609

Reg.Com: J40/25279/1994

Alaptőke: 7 050

Székhely: Agricultori utca 121.

3. szektor, Bukarest

- a termék használata a használati utasításban leírtaktól eltérő folyadékokhoz, amelyek a termékhez mellékelt tartalom érvényteleníti a jótállást;
- a termék fagypon alatti hőmérsékletnek való kitettsége folyadékkal okozott hibák A szivattyú belsejében található hibákra nem vonatkozik a garancia.

Fogyóeszközök és tartozékok: Turbina szerelvény, tömszelence, csapágyak

A dokumentum aláírásával a vevő megerősíti a következőket:

- a termék működési tesztjét elvégezték;
- elmagyarázták neki a termék összeszerelését, üzembe helyezését, használatát, karbantartását és tárolását;
- megkapta a termék használati utasítását román nyelven;
- elolvasta és megértette a jelen jótállási jegy rendelkezéseit.

Vevő aláírása Eladó

aláírása és bélyegzője

Szolgálatba lépés dátuma	Javítási szám	Javítási leírás	Szolgáltatás lejárat dátuma



GARANCIAJEGY

FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK

Ez a jótállási jegy az (EU) 2019/771 irányelvnek és az EU tagállamainak vonatkozó nemzeti jogszabályainak megfelelően került kiállításra.

JOGI JOGOK:

A fogyasztó legalább 2 év megfelelőségi garanciát élvez.

Hibás teljesítés esetén a fogyasztó jogosult: javításra, cserére, arányos árengedményre, szerződésfelmondás.

Ezek a jogok ingyenesek, és semmilyen kereskedelmi jótállás nem érinti őket.

JOGORVOSLAT:

Az eladó köteles az árut észszerű időn belül és jelentős kellemetlenség nélkül szerződésszerűvé tenni a fogyasztónak.

Minden költséget az eladó visel.

GARANCIA IDŐSZAKA:

A szállítástól számított 24 hónap, kivéve, ha a nemzeti jogszabályok másként rendelkeznek.

ELJÁRÁS Kapcsolat:

Megfelelőtlenség észlelése esetén a fogyasztó értesíti az eladót, vagy közvetlenül felhívja az SC HONEST-et.

GENERAL TRADING SRL

Email: suport@hones.ro

Telefon: +40 800 008 008

ÉRVÉNYESSÉG:

Érvényes az összes EU-tagállamban. Ügyfél.

Kérjük, csomagolja be a terméket és a kísérő dokumentumokat úgy, hogy szállítás közben ne sérüljenek meg.

Az SC HONEST GENERAL TRADING SRL nem vállal felelősséget a termék vagy szolgáltatás igénybevétele során felmerülő hibákért.
szállítás a nem megfelelő csomagolás miatt.



ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: ΦΥΤΟΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΥΘΙΖΟΜΕΝΗ ΑΝΤΛΙΑ ΑΝΘΕΙΔΩΤΟΥ ΑΤΣΑΛΙΟΥ ΕΡΤΟ 1114
ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / ΜΑΡΚΑ: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

Τα ακόλουθα δεδομένα συμπληρώνονται από τον πωλητή:

A/A (σειριακός αριθμός):

Ημερομηνία πώλησης:

Πωλείται από το κατάστημα:

Αριθμός τιμολογίου / αριθμός φορολογικής
απόδειξης:

Διεύθυνση καταστήματος:

Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανική χρήση.

Διάρκεια εμπορικής εγγύησης για ιδιώτες: 24 μήνες.

Διάρκεια εμπορικής εγγύησης για νομικά πρόσωπα: 6 μήνες.

Μέση διάρκεια χρήσης: 24 μήνες.

Προϋποθέσεις χορήγησης της εγγύησης:

Προϋποθέσεις χορήγησης της εγγύησης:

- κατά την παράδοση στη μονάδα σέρβις, το προϊόν πρέπει να φέρει τις πρωτότυπες ετικέτες αναγνώρισης και να συνοδεύεται από το παρόν πιστοποιητικό εγγύησης με όλα τα συμπληρωμένα τμήματα και το τιμολόγιο φορολογική απόδειξη ή φορολογική απόδειξη που πιστοποιεί την αγορά του προϊόντος· τόσο το πιστοποιητικό εγγύησης όσο και

το φορολογικό τιμολόγιο ή η φορολογική απόδειξη πρέπει να προσκομίζονται στην πρωτότυπη μορφή τους·

- τα δεδομένα που καταχωρούνται σε αυτό το πιστοποιητικό κατά την αγορά πρέπει να αντιστοιχούν στα δεδομένα αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος και στο φορολογικό τιμολόγιο ή την απόδειξη φόρου, χωρίς αλλαγές ή διορθώσεις·

- ελαττώματα που προκαλούνται από ακατάλληλη μεταφορά και χειρισμό, ζημιές λόγω

μηχανικές ή/και θερμικές επιδράσεις, η παρουσία περισσειας σκόνης και ξένων σωμάτων στο εσωτερικό

το προϊόν και η έκθεση σε διαβρωτικούς χημικούς παράγοντες δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

- απαγορεύεται η αφαίρεση ή/και η πρόκληση ζημιάς στις σφραγίδες· οι ενέργειες αυτές έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση της

η εγγύηση·

- το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς που ορίζονται στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος.

το προϊόν, καλόπιστα, σεβόμενοι τη μέθοδο χρήσης, τις παραμέτρους λειτουργίας και τη διάρκεια

μέγιστη συνεχή χρήση που περιγράφεται από αυτούς, αποφεύγοντας την υπερφόρτωση του προϊόντος· στην περίπτωση στο οποίο παρατηρείται ότι το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που ορίζονται στις οδηγίες

χρήσης του προϊόντος ή/και χωρίς να τηρείται η μέθοδος χρήσης, οι παράμετροι χρήσης

λειτουργία και τη μέγιστη διάρκεια συνεχούς χρήσης που περιγράφεται από αυτά, τυχόν δυσλειτουργίες

δεν καλύπτονται από την εγγύηση·

- το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με συμβατά αξεσουάρ και αναλώσιμα, σε λειτουργική κατάσταση

καλή λειτουργία· πιθανές δυσλειτουργίες που προκαλούνται από τη χρήση αξεσουάρ και αναλώσιμων

ασύμβατα ή/και κατεστραμμένα, δεν καλύπτονται από την εγγύηση·

- η συναρμολόγηση και η εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης

του συνοδεύουν το προϊόν· η συναρμολόγηση και η εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται από άτομο εξουσιοδοτημένο, εάν οι οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν το αναφέρουν·

Οποιαδήποτε ελαττώματα που προκαλούνται από ελαττωματική συναρμολόγηση ή/και εγκατάσταση του προϊόντος δεν το αντικείμενο της εγγύησης·

- η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που το συνοδεύουν
το προϊόν· τυχόν ελαττώματα που προκαλούνται από μη συμμόρφωση με αυτά δεν καλύπτονται από την εγγύηση·
- απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση ή/και η αποσυναρμολόγηση μερών του περιβλήματος του προϊόντος, καθώς και
οποιοδήποτε

παραμβάσεις στα εσωτερικά εξαρτήματα του προϊόντος από τον πελάτη ή άλλα άτομα
μη εξουσιοδοτημένη· αυτές οι ενέργειες έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης·

- τα ελαττώματα που προκαλούνται από φθορά αναλώσιμων και αξεσουάρ δεν καλύπτονται από την εγγύηση, καθώς
ορίζονται αυτά στο παρόν πιστοποιητικό ή/και στις οδηγίες χρήσης που το συνοδεύουν·
το προϊόν·

- το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται σύμφωνα με τις οδηγίες που το συνοδεύουν· τυχόν

Τα ελαττώματα που προκαλούνται από τη μη συμμόρφωσή τους δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

- βλάβες που προκαλούνται από τη λειτουργία της αντλίας χωρίς νερό ή άλλο υγρό σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας
χρήση δεν καλύπτονται από την εγγύηση·

- Οι βλάβες που προκαλούνται από φράξιμο της αντλίας με άμμο ή άλλες ακαθαρσίες δεν καλύπτονται από την
εγγύηση.

η εγγύηση·

Honest General Trading SRL

Αριθμός ΦΠΑ: RO 6615609

Reg.Com: J40/25279/1994

Μετοχικό Κεφάλαιο: 7.050

Εγγεγραμμένο Γραφείο: Οδός Αγρικουλτόρι 121,

Τομέας 3, Βουκουρέστι

- χρήση του προϊόντος για υγρά διαφορετικά από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης, τα οποία
συνοδεύει το προϊόν και έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης·

- ελαττώματα που προκαλούνται από την έκθεση του προϊόντος σε θερμοκρασίες κάτω του μηδενός με υγρό
στο εσωτερικό της αντλίας δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Αναλώσιμα και αξεσουάρ: Συγκρότημα στροβίλου, αδένας, ρουλεμάν

Με την υπογραφή του παρόντος εγγράφου, ο αγοραστής επιβεβαιώνει τα ακόλουθα:

- πραγματοποιήθηκε η δοκιμή λειτουργίας του προϊόντος·

- του/της εξηγήθηκαν η συναρμολόγηση, η θέση σε λειτουργία, η χρήση, η συντήρηση και η αποθήκευση του
προϊόντος·

- έλαβα τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος στα ρουμανικά·

- έχει διαβάσει και κατανοήσει τις διατάξεις του παρόντος πιστοποιητικού εγγύησης.

Υπογραφή αγοραστή

Υπογραφή και σφραγίδα πωλητή

Ημερομηνία έναρξης λειτουργίας	Αριθμός επισκευής	Περιγραφή επισκευής	Ημερομηνία λήξης σέρβις

Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ

Το παρόν πιστοποιητικό εγγύησης εκδίδεται σύμφωνα με την Οδηγία (ΕΕ) 2019/771 και την ισχύουσα εθνική νομοθεσία των κρατών μελών της ΕΕ.

ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ:

Ο καταναλωτής επωφελείται από μια ελάχιστη διετή νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης.

Σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης, ο καταναλωτής δικαιούται: επισκευή, αντικατάσταση, αναλογική μείωση της τιμής,

καταγγελία σύμβασης.

Αυτά τα δικαιώματα παρέχονται δωρεάν και δεν επηρεάζονται από καμία εμπορική εγγύηση.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ:

Ο πωλητής υποχρεούται να αποκαταστήσει τη συμμόρφωση των αγαθών εντός εύλογου χρονικού διαστήματος και χωρίς σημαντική ταλαιπωρία.

στον καταναλωτή.

Όλα τα έξοδα βαρύνουν τον πωλητή.

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

24 μήνες από την παράδοση, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από την εθνική νομοθεσία.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ Επικοινωνία:

Σε περίπτωση ανίχνευσης μη συμμόρφωσης, ο καταναλωτής ενημερώνει τον πωλητή ή καλεί απευθείας την SC HONEST.

GENERAL TRADING SRL

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: suport@honest.ro

Τηλέφωνο: +40 800 008 008

ΚΥΡΟΣ:

Ισχύει σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ. client.

Παρακαλούμε συσκευάστε το προϊόν και τα συνοδευτικά έγγραφα έτσι ώστε να μην υποστούν ζημιά κατά τη μεταφορά.

Η SC HONEST GENERAL TRADING SRL δεν αναλαμβάνει ευθύνη για ελαττώματα που προκύπτουν κατά τη διάρκεια

μεταφορά λόγω ακατάλληλης συσκευασίας.



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

ТИП НА ПРОДУКТА: ЦЕНТРОБЕЖНА ПОТОПЛЯЕМА ПОМПА ОТ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА ЕРТО 1114

КОД НА ПРОДУКТА / МАРКА: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

Следните данни се попълват от продавача:

Сериен номер (S/N):

Дата на продажба:

Продава се от магазина:

.....

.....

Номер на фактура / номер на данъчна
касова бележка:

Адрес на магазина:

.....

.....

Този продукт не е предназначен за промишлена употреба.

Търговски гаранционен срок за физически лица: 24 месеца.

Срок на търговската гаранция за юридически лица: 6 месеца.

Средна продължителност на употреба: 24 месеца.

Условия за предоставяне на гаранцията:

Условия за предоставяне на гаранцията:

- при предаване в сервизния център, продуктът трябва да бъде с оригиналните идентификационни етикети и да бъде придружено от тази гаранционна карта с всички попълнени раздели и фактурата данъчна касова бележка или данъчна бележка, удостоверяваща закупуването на продукта; както гаранционната карта, така и данъчната фактура или данъчната касова бележка трябва да бъдат представени в оригинал;
 - данните, въведени в този сертификат при покупката, трябва да съответстват на данните вписани на етикета на продукта и на данъчната фактура или данъчната касова бележка, без промени или корекции;
 - дефекти, причинени от неправилен транспорт и обработка, повреди, причинени от механични и/или термични въздействия, наличие на излишен прах и чужди тела вътре гаранцията не покрива продукта и излагането му на корозивни химични агенти;
 - забранено е премахването и/или повреждането на пломбите; тези действия водят до анулиране гаранцията;
 - продуктът трябва да се използва само за целите, определени в инструкциите за употреба на продукта. продукта, добросъвестно, спазвайки начина на употреба, работните параметри и срока на годност максималната непрекъсната употреба, описана от тях, като се избягва претоварване на продукта; в случай на в които се наблюдава, че продуктът е бил използван за цели, различни от посочените в инструкциите употребата на продукта и/или без спазване на начина на употреба, параметрите на употреба експлоатация и максималната продължителност на непрекъсната употреба, описана в тях, евентуални неизправности не са покрити от гаранцията;
 - продуктът трябва да се използва само със съвместими аксесоари и консумативи, в работно състояние добро функциониране; възможни неизправности, причинени от използването на аксесоари и консумативи несъвместими и/или повредени, не се покриват от гаранцията;
 - монтажът и инсталирането на продукта трябва да се извършват съгласно инструкциите за употреба които придружават продукта; сглобяването и инсталирането на продукта трябва да се извършват от лице упълномощено, ако инструкциите, приложени към продукта, посочват това;
- Дефекти, причинени от неправилен монтаж и/или монтаж на продукта, не

предметът на гаранцията;

- поддръжката на продукта трябва да се извършва съгласно инструкциите за употреба, които го придружават

продукта; всички дефекти, причинени от неспазването им, не се покриват от гаранцията;

- забранено е разглобяването и/или демонтирането на части от корпуса на продукта, както и всякакви интервенции върху вътрешните компоненти на продукта от страна на клиента или други лица неоторизирано; тези действия водят до анулиране на гаранцията;

- дефекти, причинени от износване на консумативи и аксесоари, не се покриват от гаранцията, т.к.

Дефинирани ли са тези в този сертификат и/или в инструкциите за употреба, които го придружават? продуктът;

- продуктът трябва да се съхранява съгласно инструкциите, приложени към него;

Дефекти, причинени от неспазването им, не се покриват от гаранцията;

- повреди, причинени от работа на помпата без вода или друга течност съгласно инструкциите за експлоатация

употребата не се покрива от гаранцията;

- повреди, причинени от запущване на помпата с пясък или други примеси, не се покриват от гаранцията. гаранцията;

Честен Дженерал Трейдинг ООД

ДДС номер: RO 6615609

Рег. номер: J40/25279/1994

Акционерен капитал: 7 050

Регистриран офис: ул. „Агрикултори“ 121,

Сектор 3, Букуреш

- използване на продукта за течности, различни от описаните в инструкциите за употреба, които придружават продукта има за последица анулиране на гаранцията;

- дефекти, причинени от излагане на продукта на температури под нулата с течност вътре в помпата не се покриват от гаранцията.

Консумативи и аксесоари: Турбинен възел, уплътнение, лагери

С подписването на този документ, купувачът потвърждава следното:

- извършен е тест за функционалност на продукта;

- му/й бяха обяснени сглобяването, пускането в експлоатация, употребата, поддръжката и съхранението на продукта;

- получих инструкциите за употреба на продукта на румънски език;

- е прочел и разбрал разпоредбите на този гаранционен сертификат.

Подпис и печат на продавача

Дата на въвеждане в експлоатация	Номер на ремонт	Описание на ремонта	Дата на прекратяване на услугата



ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

Този гаранционен сертификат е издаден в съответствие с Директива (ЕС) 2019/771 и приложимите национални закони на държавите членки на ЕС.

ЗАКОННИ ПРАВА:

Потребителят се възползва от минимална 2-годишна законова гаранция за съответствие.

В случай на несъответствие, потребителят има право на: ремонт, замяна, пропорционално намаление на цената,

прекратяване на договора.

Тези права са безплатни и не са засегнати от каквато и да е търговска гаранция.

СРЕДСТВО:

Продавачът е длъжен да приведе стоките в съответствие с договора в разумен срок и без значителни неудобства

към потребителя.

Всички разходи се поемат от продавача.

ГАРАНЦИОНЕН СРОК:

24 месеца от доставката, освен ако националното законодателство не предвижда друго.

ПРОЦЕДУРА Контакт:

В случай на установяване на несъответствие, потребителят информира продавача или се обажда директно на SC HONEST.

ДЖЕНЕРАЛ ТРЕЙДИНГ ОЛЛ

Имейл: suport@honest.ro

Телефон: +40 800 008 008

ВАЛИДНОСТ:

Валидно във всички държави-членки на ЕС.клиент.

Моля, опаковайте продукта и придружаващите го документи, така че да не се повредят по време на транспортиране.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL не поема отговорност за дефекти, възникнали по време на транспорт поради неправилна опаковка.



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



GARANTIEBEWIJS GARANTIEVOORWAARDEN

PRODUCTTYPE: CENTRIFUGALE ROESTVRIJSTALEN DOMPELPOMP EPTO 1114
PRODUCTCODE / MERK: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

De volgende gegevens worden door de verkoper ingevuld:

S/N (serienummer):

Verkoopdatum:

Verkocht door de winkel:

.....

.....

Factuurnummer / btw-nummer:

Winkeladres:

.....

.....

Dit product is niet ontworpen voor industrieel gebruik.

Commerciële garantieperiode voor particulieren: 24 maanden.

Commerciële garantieperiode voor rechtspersonen: 6 maanden.

Gemiddelde gebruiksduur: 24 maanden.

Voorwaarden voor het verlenen van de garantie:

Voorwaarden voor het verlenen van de garantie:

- Bij inlevering bij de serviceafdeling moet het product de originele identificatielabels bevatten.

en vergezeld van dit garantiebewijs met alle onderdelen ingevuld en de factuur.

belastingbewijs of aankoopbewijs van het product; zowel het garantiebewijs als

De factuur of het ontvangstbewijs moet in origineel worden overlegd;

- de gegevens die bij aankoop in dit certificaat worden ingevuld, moeten overeenkomen met de gegevens

zoals vermeld op het productetiket en op de factuur of het ontvangstbewijs, zonder wijzigingen of correcties;

- defecten veroorzaakt door onjuist transport en behandeling, schade als gevolg van

mechanische en/of thermische invloeden, de aanwezigheid van overtollig stof en vreemde voorwerpen binnenin

Het product en blootstelling aan corrosieve chemische stoffen vallen niet onder de garantie;

- Het is verboden de zegels te verwijderen en/of te beschadigen; deze handelingen hebben tot gevolg dat de zegels ongeldig worden.

de garantie;

Het product mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden die in de gebruiksaanwijzing van het product zijn omschreven.

het product, te goeder trouw, met inachtneming van de gebruikswijze, de bedrijfsparameters en de duur.

maximaal continu gebruik zoals door hen beschreven, waarbij overbelasting van het product wordt vermeden; in het geval van

waarbij is geconstateerd dat het product is gebruikt voor andere doeleinden dan die welke in de gebruiksaanwijzing zijn beschreven.

door het product te gebruiken en/of zonder de gebruiksaanwijzing of de gebruiksparameters in acht te nemen.

werking en de maximale duur van continu gebruik zoals door hen beschreven, eventuele storingen

vallen niet onder de garantie;

- Het product mag alleen worden gebruikt met compatibele accessoires en verbruiksartikelen die in werkende staat verkeren.

goede werking; mogelijke storingen veroorzaakt door het gebruik van accessoires en verbruiksartikelen.

Incompatibele en/of beschadigde producten vallen niet onder de garantie;

- De montage en installatie van het product moeten worden uitgevoerd volgens de gebruiksaanwijzing.

die bij het product worden geleverd; de montage en installatie van het product moeten worden uitgevoerd door een persoon.

geautoriseerd, indien de bijgeleverde instructies dit vermelden;

Defecten die ontstaan door een foutieve montage en/of installatie van het product vallen niet onder de garantie.

het voorwerp van de garantie;

- Het onderhoud van het product moet worden uitgevoerd volgens de bijgeleverde gebruiksaanwijzing.
het product; eventuele defecten die ontstaan door het niet naleven ervan vallen niet onder de garantie;
Het is verboden om onderdelen van de productbehuizing, evenals andere onderdelen, te demonteren en/of uit elkaar te halen.

ingrepen aan de interne componenten van het product door de klant of andere personen ongeautoriseerd; deze handelingen hebben tot gevolg dat de garantie vervalt;

- Defecten veroorzaakt door slijtage van verbruiksartikelen en accessoires vallen niet onder de garantie, aangezien Zijn deze gedefinieerd in dit certificaat en/of in de bijbehorende gebruiksaanwijzing?

het product;

- het product moet worden opgeslagen volgens de instructies die bij het product worden geleverd;

Defecten die ontstaan door het niet naleven ervan vallen niet onder de garantie;

- storingen veroorzaakt door het gebruik van de pomp zonder water of andere vloeistof, conform de gebruiksaanwijzing.

Gebruik valt niet onder de garantie;

- Storingen veroorzaakt door verstopping van de pomp met zand of andere onzuiverheden vallen niet onder de garantie.

de garantie;

Honest General Trading SRL

BTW-nummer: RO 6615609

Reg.Com: J40/25279/1994

Aandelenkapitaal: 7.050

Geregistreerd kantoor: Agricultoristraat 121,

Sector 3, Boekarest

- het product gebruiken voor andere vloeistoffen dan die beschreven in de gebruiksaanwijzing, die

Het meenemen van het product heeft tot gevolg dat de garantie vervalt;

- defecten veroorzaakt door blootstelling van het product aan temperaturen onder het vriespunt met vloeistof

Onderdelen van de pomp vallen niet onder de garantie.

Verbruiksartikelen en accessoires: Turbine-assemblage, pakkingbus, laggers

Door dit document te ondertekenen, bevestigt de koper het volgende:

- De werking van het product is getest;

- De montage, inbedrijfstelling, het gebruik, het onderhoud en de opslag van het product werden aan hem/haar uitgelegd;

- Ik heb de gebruiksaanwijzing van het product in het Roemeens ontvangen;

- heeft de bepalingen van dit garantiebewijs gelezen en begrepen.

Handtekening en stempel van de verkoper

Datum van indiensttreding	Reparatie nr.	Reparatiebeschrijving	Service vervaldatum



GARANTIEBEWIJS

CONSUMENTENINFORMATIE

Dit garantiebewijs wordt afgegeven in overeenstemming met Richtlijn (EU) 2019/771 en de toepasselijke nationale wetgeving van de EU-lidstaten.

WETTELIJKE RECHTEN:

De consument profiteert van een wettelijke conformiteitsgarantie van minimaal 2 jaar.

In geval van non-conformiteit heeft de consument recht op: reparatie, vervanging, evenredige prijsvermindering, Beëindiging van het contract.

Deze rechten zijn kosteloos en vallen niet onder enige commerciële garantie.

REMEDIE:

De verkoper dient de goederen binnen een redelijke termijn en zonder noemenswaardig ongemak in overeenstemming te brengen met de voorschriften.

voor de consument.

Alle kosten worden door de verkoper gedragen.

GARANTIEPERIODE:

24 maanden na levering, tenzij anders bepaald door de nationale wetgeving.

PROCEDURE Contact:

Bij constatering van een non-conformiteit meldt de consument dit aan de verkoper of neemt rechtstreeks contact op met SC HONEST.

GENERAL TRADING SRL

E-mail: support@honest.ro

Telefoon: +40 800 008 008

GELDIGHEID:

Geldig in alle EU-lidstaten.

Verpak het product en de bijbehorende documenten zodanig dat ze tijdens het transport niet beschadigd raken.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor gebreken die zich voordoen tijdens

transport als gevolg van onjuiste verpakking.



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediul Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



CERTIFICAT DE GARANTIE

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

TYPE DE PRODUIT : POMPE CENTRIFUGE SUBMERSIBLE EN ACIER INOXYDABLE EPTO 1114
CODE PRODUIT / MARQUE : 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

Les données suivantes sont renseignées par le vendeur :

N° de série :

Date de vente :

.....

Vendu par le magasin :

.....

Numéro de facture / numéro de reçu fiscal :

.....

Adresse du magasin :

.....

Ce produit n'est pas conçu pour un usage industriel.

Durée de la garantie commerciale pour les particuliers : 24 mois.

Durée de la garantie commerciale pour les personnes morales : 6 mois.

Durée moyenne d'utilisation : 24 mois.

Conditions d'octroi de la garantie :

Conditions d'octroi de la garantie :

- lors de la remise au service après-vente, le produit doit porter ses étiquettes d'identification d'origine. et être accompagné de ce certificat de garantie dûment rempli et de la facture reçu fiscal ou reçu fiscal certifiant l'achat du produit ; le certificat de garantie et la facture ou le reçu fiscal doit être présenté en original ;
 - les données saisies dans ce certificat au moment de l'achat doivent correspondre aux données inscrit sur l'étiquette du produit et sur la facture ou le reçu fiscal, sans modifications ni corrections ;
 - défauts causés par un transport et une manutention inadéquats, dommages dus à actions mécaniques et/ou thermiques, présence excessive de poussière et de corps étrangers à l'intérieur
- La garantie ne couvre pas les dommages causés au produit ni l'exposition à des agents chimiques corrosifs ;
- Il est interdit de retirer et/ou d'endommager les scellés ; ces actions ont pour effet d'annuler la garantie ;
 - Le produit doit être utilisé uniquement aux fins définies dans le mode d'emploi du produit. le produit, de bonne foi, en respectant le mode d'emploi, les paramètres de fonctionnement et la durée utilisation continue maximale décrite par eux, en évitant de surcharger le produit ; dans le cas de dans lequel il est constaté que le produit a été utilisé à des fins autres que celles définies dans la notice d'utilisation du produit et/ou sans respect du mode d'emploi, des paramètres d'utilisation le fonctionnement et la durée maximale d'utilisation continue décrits par eux, tout dysfonctionnement ne sont pas couverts par la garantie ;
 - Le produit doit être utilisé uniquement avec des accessoires et consommables compatibles, en état de fonctionnement. bon fonctionnement ; dysfonctionnements possibles dus à l'utilisation d'accessoires et de consommables Les produits incompatibles et/ou endommagés ne sont pas couverts par la garantie ;
 - Le montage et l'installation du produit doivent être effectués conformément au mode d'emploi. qui accompagnent le produit ; le montage et l'installation du produit doivent être effectués par une personne autorisée, si les instructions accompagnant le produit le précisent ;
- Les défauts causés par un assemblage et/ou une installation incorrects du produit ne sont pas couverts. l'objet de la garantie ;
- L'entretien du produit doit être effectué conformément aux instructions d'utilisation qui l'accompagnent. le produit ; tout défaut causé par le non-respect de ces dernières n'est pas couvert par la garantie ;



- Il est interdit de démonter et/ou de démanteler des parties du boîtier du produit, ainsi que toute autre pièce. interventions sur les composants internes du produit par le client ou d'autres personnes non autorisées ; ces actions ont pour effet d'annuler la garantie ;

- Les défauts causés par l'usure des consommables et accessoires ne sont pas couverts par la garantie, car Ces éléments sont-ils définis dans ce certificat et/ou dans le mode d'emploi qui l'accompagne ? le produit ;

- le produit doit être stocké conformément aux instructions qui l'accompagnent ; tout

Les défauts causés par le non-respect de ces instructions ne sont pas couverts par la garantie ;

- défauts causés par le fonctionnement de la pompe sans eau ni autre liquide, conformément aux instructions d'utilisation

L'utilisation n'est pas couverte par la garantie ;

- Les pannes causées par l'obstruction de la pompe par du sable ou d'autres impuretés ne sont pas couvertes par la garantie ;

la garantie ;

Honest General Trading SRL

Numéro de TVA : RO 6615609

Reg.Com : J40/25279/1994

Capital social : 7 050

Siège social : 121 rue Agricultori,

Secteur 3, Bucarest

- utiliser le produit pour des liquides autres que ceux décrits dans le mode d'emploi

L'accompagnement du produit a pour effet d'annuler la garantie ;

- défauts causés par l'exposition du produit à des températures inférieures à zéro en présence de liquide

Les composants internes de la pompe ne sont pas couverts par la garantie.

Consommables et accessoires : Ensemble turbine, presse-étoupe, roulements

En signant ce document, l'acheteur confirme ce qui suit :

- le test de fonctionnement du produit a été effectué ;

- le montage, la mise en service, l'utilisation, l'entretien et le stockage du produit lui ont été expliqués ;

- reçu le mode d'emploi du produit en roumain ;

- a lu et compris les dispositions du présent certificat de garantie.

Signature et cachet du vendeur

Date d'entrée en service	Numéro de réparation	Description de la réparation	Date de fin de service



CERTIFICAT DE GARANTIE

INFORMATIONS POUR LES CONSOMMATEURS

Ce certificat de garantie est délivré conformément à la directive (UE) 2019/771 et aux lois nationales applicables des États membres de l'UE.

DROITS LÉGAUX :

Le consommateur bénéficie d'une garantie légale de conformité d'au moins 2 ans.

En cas de défaut de conformité, le consommateur a droit à : la réparation, le remplacement, une réduction de prix proportionnelle,

Résiliation du contrat.

Ces droits sont gratuits et ne sont affectés par aucune garantie commerciale.

REMÈDE:

Le vendeur doit rendre les marchandises conformes dans un délai raisonnable et sans inconvénient majeur.

au consommateur.

Tous les frais sont à la charge du vendeur.

PÉRIODE DE GARANTIE :

24 mois à compter de la livraison, sauf disposition contraire de la législation nationale.

PROCÉDURE Contact :

En cas de détection d'une non-conformité, le consommateur en informe le vendeur ou contacte directement SC HONEST.

GENERAL TRADING SRL

Courriel : support@honest.ro

Téléphone : +40 800 008 008

VALIDITÉ:

Valable dans tous les États membres de l'UE.client.

Veillez emballer le produit et les documents qui l'accompagnent de manière à ce qu'ils ne soient pas endommagés pendant le transport.

SC HONEST GENERAL TRADING SRL décline toute responsabilité pour les défauts survenant pendant transport dû à un emballage inadéquat.



Honest General Trading SRL
CIF: RO 6615609
Reg.Com: J40/25279/1994
Capital Social: 7.050
Sediu Social: Str. Agricultori nr.121,
Sector 3, Bucuresti



CERTIFICADO DE GARANTIA

TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA

TIPO DE PRODUTO: BOMBA SUBMERSÍVEL CENTRÍFUGA DE AÇO INOXIDÁVEL EPTO 1114
CÓDIGO DO PRODUTO / MARCA: 679821, 679822, 679819, 679820 / EVOSANITARY

Os seguintes dados foram preenchidos pelo vendedor:

Nº de série:

Data da venda:

.....

Vendido pela loja:

.....

Número da fatura / número do recibo fiscal:

.....

Endereço da loja:

.....

Este produto não foi projetado para uso industrial.

Prazo de garantia comercial para pessoas físicas: 24 meses.

Prazo de garantia comercial para pessoas jurídicas: 6 meses.

Duração média de utilização: 24 meses.

Condições para a concessão da garantia:

Condições para a concessão da garantia:

- Ao entregar o produto à assistência técnica, ele deve conter as etiquetas de identificação originais. e acompanhado deste certificado de garantia com todas as seções preenchidas e da fatura.

Recibo fiscal ou comprovante de compra do produto; tanto o certificado de garantia quanto

A fatura ou recibo fiscal deve ser apresentado em original;

- Os dados inseridos neste certificado no momento da compra devem corresponder aos dados

Inserido no rótulo do produto e na fatura ou recibo fiscal, sem alterações ou correções;

- defeitos causados por transporte e manuseio inadequados, danos devido a

ações mecânicas e/ou térmicas, presença de excesso de poeira e corpos estranhos no interior.

O produto e a exposição a agentes químicos corrosivos não são cobertos pela garantia;

- É proibido remover e/ou danificar os selos; tais ações têm o efeito de cancelar o a garantia;

- O produto deve ser utilizado apenas para os fins definidos nas instruções de utilização do produto.

o produto, de boa fé, respeitando o método de uso, os parâmetros de operação e a duração.

uso contínuo máximo descrito por eles, evitando sobrecarregar o produto; no caso de

em que se observa que o produto foi utilizado para fins diferentes dos definidos nas instruções.

do uso do produto e/ou sem respeitar o modo de uso, os parâmetros de uso

operação e duração máxima de uso contínuo descritas por eles, quaisquer defeitos de funcionamento

não estão cobertos pela garantia;

- O produto deve ser utilizado apenas com acessórios e consumíveis compatíveis e em perfeitas condições de funcionamento.

Bom funcionamento; possíveis avarias causadas pelo uso de acessórios e consumíveis.

Produtos incompatíveis e/ou danificados não são cobertos pela garantia;

- A montagem e a instalação do produto devem ser realizadas de acordo com as instruções de uso.

que acompanham o produto; a montagem e instalação do produto devem ser realizadas por uma pessoa.

autorizado, se as instruções que acompanham o produto assim o indicarem;

Quaisquer defeitos causados por montagem e/ou instalação incorretas do produto não são cobertos pela garantia.

o objeto da garantia;

- A manutenção do produto deve ser realizada de acordo com as instruções de uso que o acompanham.

o produto; quaisquer defeitos causados pelo não cumprimento das mesmas não são cobertos pela garantia; É proibido desmontar e/ou dismantelar partes da carcaça do produto, bem como quaisquer outros componentes.

intervenções nos componentes internos do produto pelo cliente ou outras pessoas não autorizado; essas ações têm o efeito de anular a garantia;

- Defeitos causados pelo desgaste de consumíveis e acessórios não são cobertos pela garantia, pois Essas definições constam deste certificado e/ou das instruções de uso que o acompanham. o produto;

- O produto deve ser armazenado de acordo com as instruções que o acompanham; qualquer Defeitos causados pelo não cumprimento destas normas não são cobertos pela garantia;

- Falhas causadas pelo funcionamento da bomba sem água ou outro líquido, de acordo com as instruções de operação.

O uso não está coberto pela garantia;

- Defeitos causados pelo entupimento da bomba com areia ou outras impurezas não são cobertos pela garantia.

a garantia;

Honest General Trading SRL

Número de IVA: RO 6615609

Reg.Com: J40/25279/1994

Capital social: 7.050

Sede social: Rua Agricultori, 121,

Setor 3, Bucureste

- usar o produto para líquidos diferentes dos descritos nas instruções de uso, que

A inclusão de qualquer item que acompanhe o produto anula a garantia;

- defeitos causados pela exposição do produto a temperaturas abaixo de zero com líquido

Os componentes internos da bomba não são cobertos pela garantia.

Consumíveis e acessórios: Conjunto da turbina, prensa-cabo, rolamentos

Ao assinar este documento, o comprador confirma o seguinte:

- O teste de funcionamento do produto foi realizado;

- A montagem, o comissionamento, o uso, a manutenção e o armazenamento do produto foram explicados a ele/ela;

- Recebi as instruções de uso do produto em romeno;

- leu e compreendeu as disposições deste certificado de garantia.

Assinatura do comprador.

Assinatura e carimbo do vendedor.

Data de entrada em serviço	Reparo n°.	Descrição do reparo	data de expiração do serviço



CERTIFICADO DE GARANTIA

INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR

Este certificado de garantia é emitido em conformidade com a Diretiva (UE) 2019/771 e com a legislação nacional aplicável dos Estados-Membros da UE.

DIREITOS LEGAIS:

O consumidor beneficia de uma garantia legal de conformidade mínima de 2 anos.

Em caso de não conformidade, o consumidor tem direito a: reparação, substituição, redução proporcional do preço, rescisão do contrato.

Esses direitos são gratuitos e não estão sujeitos a qualquer garantia comercial.

REMÉDIO:

O vendedor deverá adequar as mercadorias às normas dentro de um prazo razoável e sem causar transtornos significativos ao consumidor.

Todos os custos serão suportados pelo vendedor.

PERÍODO DE GARANTIA:

24 meses a partir da entrega, salvo disposição em contrário da legislação nacional.

PROCEDIMENTO Contato:

Em caso de detecção de uma não conformidade, o consumidor informa o vendedor ou entra em contato diretamente com a SC HONEST.

COMÉRCIO GERAL SRL

E-mail: suporte@honest.ro

Telefone: +40 800 008 008

VALIDADE:

Válido em todos os Estados-Membros da UE.

Embale o produto e os documentos que o acompanham de forma que não sofram danos durante o transporte.

A SC HONEST GENERAL TRADING SRL não se responsabiliza por defeitos que ocorram durante o uso.
transporte devido a embalagem inadequada.